

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ВОСТОЧНАЯ КОМИССИЯ
ГЕОГРАФИЧЕСКОГО ОБЩЕСТВА СССР

СТРАНЫ И НАРОДЫ ВОСТОКА

Под общей редакцией
члена-корреспондента АН СССР
Д. А. ОЛЬДЕРОГГЕ

ВЫП. XVIII

ГЕОГРАФИЯ. ЭТНОГРАФИЯ. ИСТОРИЯ
ПАМЯТИ А. В. КОРОЛЕВА



ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА»
Главная редакция восточной литературы:
Москва 1976

М. Ф. Розен

ВЕРШИНА РЕКИ ОБИ И ТЕЛЕЦКОЕ ОЗЕРО НА ПЕРВЫХ ЧЕРТЕЖАХ И КАРТАХ СИБИРИ

До сих пор в литературе еще недостаточно полно освещена история создания карты весьма интересного района Сибири — Алтая, в горах которого берет начало одна из крупных сибирских рек — Обь. Поэтому и возникла мысль дать в настоящей статье: во-первых, общий обзор наиболее ранних чертежей и карт, на которых была показана вершина Оби, а во-вторых, проследить на основе этих карт историю возникновения ее раннего, ошибочного, изображения, на исправление которого ушло три столетия.

Видимо, впервые река Обь была изображена на карте Московского государства, составленной Антонием Видом в 1542 г. На ней р. Обь похожа на морской залив, далеко вдающийся в пределы суши [23]. Север на карте Вида находится с левой стороны, и поэтому Обь оказалась в левом верхнем углу. Надо полагать, что Вид располагал сведениями о широкой Обской губе и нарисовал такой же широкой и всю реку до ее вершины. В нижней части карты Вида приводятся некоторые пояснения с датой 1555 г. на латинском языке и более краткое — с датой 1542 г. на русском. Многие надписи на карте сделаны на русском языке.

Несколько иначе, чем Вид, изобразил р. Обь Сигизмунд Герберштейн в 1549 г. на своей карте Московии. О районе нижней Оби, который тогда уже входил в состав России, он мог получить некоторые достоверные данные. О верхнем же течении Оби и, особенно, ее вершине в то время имелись лишь самые туманные представления. Но, видимо, Герберштейн слышал о каком-то озере в вершине Оби и нарисовал Обь, вытекающую из огромного озера, которое назвал *Kithay lacus* — «Китайским озером».

Словам Герберштейна о том, что в вершине р. Оби расположено весьма большое озеро, поверили многие картографы. На карте англичанина А. Дженкинсона (1562) из сибирских рек, как и у Герберштейна, была показана только река Обь с «Китайским озером» в ее вершине. На карте изображено, что в это озеро впадает большая река, берущая начало в пределах Средней Азии. У вершины этой реки имеется надпись «Ташкент». Из этого следует, что под «Китайским озером» Дженкинсон, вероятно, подразумевал Аральское море.

Река Обь, якобы вытекающая из большого «Китайского озера», изображалась западноевропейскими картографами и на других картах Сибири XVI—XVII вв. [3; 7; 8]. М. П. Алексеев [1] отмечает, что с легкой руки Герберштейна название «Китайское озеро» прочно вошло в западноевропейскую литературу и картографию. Оно упоминается в

ряде сочинений и изображается на картах вплоть до начала XVIII в. Любопытно отметить, что мифическое озеро в вершине Оби у Герберштейна связывалось еще и с рассказом о черных людях, ведущих немую торговлю с соседними народами и погружающихся на всю зиму в спячку. Эта легенда не одинока, известно и другое древнее сказание, в котором упоминается о сказочном озере вверху великой Оби и о немой торговле у его берегов, но ни в одной из этих легенд о размерах озера ничего не говорится. Герберштейн в своих «Записках» сообщил, что Обь достигает ширины до 80 верст и, видимо, по его соображениям, такая мощная река должна была вытекать и из огромного озера [14, 69—70].

Район верхней Оби и территория Алтая осваивались русскими значительно медленнее, чем обширные пространства севера и востока Сибири. Этот процесс затянулся здесь до второй половины XVIII в. Первая попытка освоить северную часть Алтая относится к 1633 г. В этом году, а затем в 1642 г. к Телецкому озеру из Кузнецка посылались отряд казаков под предводительством Петра Собанского. И так как, согласно сообщению историка И. Фишера [19, 456—461], в то время о соединении оз. Алтын (Телецкого) с р. Обью русские имели сведения только по слухам, то Собанскому поручалось добыть об этом необходимые данные, что он и выполнил. Таким образом, начиная с 1633 г. район Телецкого озера вошел в сферу влияния России. Попытки же проникнуть в более отдаленные места Горного Алтая не предпринимались довольно продолжительное время.

Первое наиболее четкое изображение вершины Оби появилось на «Общем чертеже Сибири» 1667 г. Река Обь на этом чертеже показана хотя и схематично, но в основном довольно правильно, с двумя вершинами, из которых правая берет начало из озера «Тележского», но размеры Телецкого озера очень преувеличены. Оно изображено самым большим озером Сибири [2]. Следовательно, и у русских картографов того времени существовало мнение, что в вершине р. Оби расположено очень большое озеро.

К чертежу Сибири 1667 г. была также составлена роспись, в пункте 16 которой сообщались кое-какие подробности о вершине Оби, Телецком озере и о народах, кочующих вблизи него. Эта роспись дает достаточно ясное представление о тех сведениях, которые имелись в то время по району вершины Оби. Считаю уместным привести полностью текст упомянутого пункта [4]:

«От Нарыму до Томского города вверх по Обе и по Томе рекам ходу 10 ден. А от Томского до Кузнецкого острогу вверх же по Томе реке ходу 10 ж ден. Да от Томского ж города вниз по Томе реке до Оби и вверх по Обе реке до усть Бии и Катуня рек ходу дошаником 10 недель. И на усть тех обеих рек есть красной яр. А в том де месте угодно быть великого государя городу или острогу, потому что места пашенные и всякого зверя, соболей и лисиц и бобровых речек много, и прибыль великим государем будет не малая¹. А Бия река течет из озера Телесского и вдоль по тому озеру в легком малом судне ездю 5 ден, а поперег день. И около тех мест кочуют многие иноземцы: саянцы, мундусцы, кайманцы, таутелеуты, яумундуссы, учюги, карагайцы, а

¹ Сведениями об удобном положении участка у устья Бии и Катуня русские располагали значительно ранее. Еще в 1633 г. томскому сыну боярскому Федору Пушину было приказано с 60 казаками идти вверх по Оби на Бию и ставить там острог. Пушин отправился в путь водой, но дошел только до р. Чумыша, где был остановлен отрядом теленгутов и калмыков и после пятидневного сражения принужден был отступить [11, 84].

Острог вблизи слияния рек Бии и Катуня (в будущем г. Бийск) был заложен лишь в 1709 г.

ясаку великим государям не платят. И от усть Бии и Катуня рек степью до Китайского царства ходу 2 месяца, да от том скаж, промеж Контайшины и Мугальские улусы х каменью ход вправо есть, а сколько ходу до камени про то ведомцев нет. А до мунгал от Томска пол-2 месяца, а до Контайшинных улусов 2 месяца. А от Контайшинных улусов до Тангуцкого города 2 месяца».

Б. П. Полевой [12] приводит соображения, что общий чертеж Сибири 1667 г. является лишь обобщающей схемой, а все подробности, по которым была составлена роспись, давались на региональных чертежах, которые, однако, до нашего времени не сохранились. На одном из таких чертежей, к которому относится роспись пункта 16, видимо, была показана вершина Оби.

Другие тексты второй половины XVII в. существенно нового к описанию, данному в росписи чертежа 1667 г., не прибавили.

Из карт, опубликованных на Западе, на которых показана Сибирь, представляют значительный интерес карты Витсена и Идеса.

Николай Витсен посетил Россию в 1664—1665 гг. и собрал материалы для своей карты Азии («Татарии»). Карта была напечатана в Голландии в конце XVII в. Она датирована 1687 г. Примерный масштаб карты 75 верст в дюйме [21, 297]. Река Обь и ее вершина показаны на карте с очень большими искажениями, но на карте имеются и весьма любопытные данные, проливающие свет на мифическое «Китайское озеро». На своей карте Витсен сделал надпись, что это озеро следует считать Телецким. Таким образом, Витсен первый из западноевропейских географов рассеял миф о «Китайском озере»².

М. П. Алексеев [1] указывал, что многие из современных авторов высказывали различные предположения о «Китайском озере» первых картографов. Некоторые также его сопоставляли с Телецким. Сравнительно недавно Д. М. Лебедев [9] писал, что имеется серьезное основание полагать, что под «Китайским озером» могло подразумеваться оз. Нор-Зайсан, из которого вытекает Иртыш, или оз. Убсу-нор.

Вершина Оби, изображенная на карте Витсена, имеет мало общего с действительностью и не похожа на то, что изображено на чертеже Сибири 1667 г. На последнем вершина Оби в схеме показана более правильно, чем у Витсена. На карте Витсена в верхнем участке Оби нарисовано несколько притоков с неизвестными нам названиями. В том числе имеются две реки Катуня, одна впадает в Обь слева, а другая справа. У устья «Katuni», впадающей в Обь с правой стороны (там, где, вероятно, следовало бы ожидать устья Чумыша), имеется надпись «S ouste bu», т. е. «с устья Бии». Из этого совершенно ясно, что у Витсена были какие-то чертежи и материалы с русскими надписями. Вблизи устья Бии на ее правом берегу показан какой-то город или острог «Katounaon». На самом деле на этом месте острог Биякатунский (или Бийской) был построен лишь в 1709 г. Не исключено, что Витсен учел здесь годуновский проект 1667 г. постройки у устья Катуня и Бии (катунского) острога.

Другой западноевропейский картограф, Эвер Избрант Идес на составленной им карте изобразил вершину Оби иначе, чем Витсен³. Это изображение несколько напоминает общий чертеж Сибири 1667 г. Телецкое озеро на карте Идеса имеет очень внушительные размеры, и названо оно почему-то «Kapқisan». К северу от озера показан г. Кузнецк «Kusnesko», расстояние от которого до озера всего лишь в 1,5 раза

² Подлинником карты Витсена мы пользовались в Отделе картографии Гос. публичной библиотеки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина в Ленинграде.

³ Карта Идеса была опубликована в 1704 г. Ее примерный масштаб 300 верст в дюйме. Карта была воспроизведена В. А. Кордтом [8, карта XXVI].

больше среднего диаметра озера. Идес сам побывал в Сибири в конце XVII в., но в вершине Оби он не был.

Таким образом, вершина р. Оби на первых картах западноевропейских картографов изображалась малоправдоподобно и более путано, чем на чертеже 1667 г. Менее правильно, чем на этом последнем чертеже, вершина Оби показана и на «Общем чертеже Сибири», который А. И. Андреев относит к 1673 г. [3, 41, прил.]. Обь на этом чертеже показана с тремя вершинами, средняя из которых вытекает из оз. Телецкого. Та же ошибка вкралась в текст дневника Николая Спафария, побывавшего в Сибири в 1675 г. Спафарий пишет [13, 69]: «А вершины реки Оби начинаются первая от большого озера Тележского... А другие вершины есть 2: одна Биа, а другая Катуня». (На самом деле из Телецкого озера вытекает р. Биа, которая ниже, после слияния с Катунью, образует Обь.) Сам Спафарий в вершине Оби не был, но он несомненно пользовался упомянутым выше чертежом 1673 г.

На чертеже Сибири, который многие приписывают Спафарию⁴, как и у Витсена и Идеса, Телецкое озеро очень большое, оно лишь в 2 раза меньше, чем на том же чертеже Байкал.

Несколько слов следует сказать и о Телецком озере на чертеже Сибири 1673 г. Хотя этот чертеж выполнен очень грубо, но его достоинство в том, что Телецкое озеро на нем показано уже не самым большим, как на чертеже 1667 г. На «Общем чертеже Сибири» 1684—1685 гг.⁵ оно изображено раза в 2—3 меньше Байкала.

Таким образом, на всех чертежах русских и западноевропейских картографов Телецкое озеро продолжает изображаться значительно больше своего действительного размера. Большим Телецкое озеро изображалось и на чертежах С. У. Ремезова, составленных в последние годы XVII и в начале XVIII в. Даже В. Н. Татищев [17] в своем географическом описании Сибири, составленном в 1736 г., писал, что главное озеро всей Сибири — Байкал, затем следует озеро Чаны и «третье из великих Телесское озеро, ис которого Обь происходит»⁶.

* * *

Следующий этап в развитии сведений о географии Сибири, и в частности района вершины р. Оби, был связан с работами тобольского картографа С. У. Ремезова. По сравнению со всеми предыдущими материалами его чертежи значительно совершеннее и содержат больше различных подробностей. Среди картографических материалов конца XVII — начала XVIII в. они заняли особое место.

Общей характеристике чертежей С. У. Ремезова в литературе уделено достаточное внимание, особенно в книге Л. А. Гольденберга [5]. Поэтому мы перейдем непосредственно к рассмотрению чертежей Ремезова, не касаясь истории их создания. Все даты изготовления чертежей заимствованы из упомянутой книги.

Изображение вершины Оби имеется на следующих чертежах С. У. Ремезова:

⁴ Так называемый чертеж Спафария был опубликован Л. С. Багровым в «Imago Mundi» в 1947 г. В дальнейшем он был перепечатан в ряде русских изданий, но в уменьшенном виде. В том числе чертеж напечатан в упомянутой выше книге А. И. Андреева.

⁵ Этот чертеж Сибири имеется в упомянутой книге А. И. Андреева [2, 56—57].

⁶ Телецкое озеро расположено в горах среди высоких скалистых берегов в сравнительно узкой впадине тектонического происхождения, поэтому сколько-нибудь заметных изменений площади его водной поверхности, связанных с климатическими причинами, происходить не могло.

Истинные размеры озера следующие: длина 73,0 км, ширина от 1,3 до 5 км, средняя ширина 3,2 км. Общая площадь зеркальной поверхности озера 230,8 км².

1. «*Чертеж всех сибирских градов и земель*». Этот чертеж изготовлен на ткани размером 4 × 3 аршина и в настоящее время находится в Государственном Эрмитаже в Ленинграде. Чертеж был закончен в Москве в конце 1698 г.

2. «*Чертежная книга Сибири*» (атлас). Книга состоит из 23 чертежей и была подготовлена С. У. Ремезовым к 1701 г. В 1882 г. «Чертежная книга» была опубликована фотолитографическим способом в размере подлинника [20]. Район верхней Оби в этом атласе представлен с наибольшими подробностями на двух чертежах: на «Чертеже Кузнецкого города» (12-й номер по авторскому оглавлению, 14-й лист изданного атласа) и на «Чертеже земли всей безводной и малопроездной каменной степи» (20-й лист по авторскому оглавлению и 22-й изданного атласа). Этот чертеж был составлен к 3 марта 1697 г. и является первым чертежом Ремезова, отправленным в Москву [2, 102].

Вершина р. Оби на этих двух чертежах показана неодинаково, что говорит о различных источниках, послуживших для ее изображения. Подробнее на этом остановимся несколько ниже.

3. «*Хорографическая чертежная книга*». Этот атлас был составлен С. У. Ремезовым в период 1697—1711 гг. Опубликован он был за границей в 1958 г. Л. С. Багровым [22]. Вершина Оби представлена в атласе на листах 128 и 129 (каждый лист размером 17 × 23 см), а также на «Чертеже грани Кузнецкого города с уездами» (л. 168). Этот чертеж в основном тот же, что «Чертеж Кузнецкого города» из «Чертежной книги Сибири».

4. «*Служебная чертежная книга*». Книга не опубликована и хранится в рукописном отделе Государственной публичной библиотеки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина в Ленинграде (Эрмитажное собрание № 237). Ее составление относится к 1702—1730 гг. Она была окончена сыновьями С. У. Ремезова. Книга содержит 116 листов 20 × 31 см. В развернутом виде размер чертежей 29 × 38 см. Район верхней Оби представлен на «Чертеже земли Кузнецкого города» (лл. 81 об.—82), имеющем много общего с чертежом с таким же названием из «Чертежной книги Сибири 1701 г.». Вершина Оби также показана на «Чертеже всех с камней потоки рек имени наличия снискательно бывальцы и уроженцы» (лл. 51об.—52). Этот последний чертеж близко соответствует листу 22 «Чертежной книги Сибири», названному там «Чертеж всей безводной и малопроездной каменной степи». Это позволяет считать, что основные данные по району верхней Оби для этих чертежей были получены до 1701 г.

Сведения для составления чертежей вершины Оби и ее притоков Ремезов получал из различных, видимо, часто противоречивых источников. Вероятно, это одна из основных причин, заставившая его изображать вершину Оби на различных чертежах несколько по-разному.

Отсутствие ясности в изображении вершины Оби имеет старую историю. На «Общем чертеже Сибири 1667 г.» Обь имеет две вершины (Бия, вытекающая из Телецкого озера, и Катунь). На чертеже, условно отнесенном к 1673 г., появляются три вершины. О трех вершинах Оби, как отмечалось выше, писал в 1675 г. также Н. Спафарий.

На «Чертеже земли Кузнецкого города» из «Чертежной книги Сибири» Ремезов также показал три вершины Оби. На этом чертеже р. Обь (средняя вершина) изображена вытекающей из Телецкого озера, в нее впадает справа р. Бия и несколько ниже слева — р. Катунь. Ремезов, видимо, предполагая возможную ошибку, между устьями Бии и Катунь все же надписал «Отсель Обь», хотя выше до Телецкого озера река тоже названа Обью.

Совершенно четко о том, что р. Бия вытекает из Телецкого озера,

было сказано в росписи к чертежу 1667 г. Неясно, почему Ремезов пре-небрег этим.

О том, что р. Бия вытекает из Телецкого озера, было известно еще со времени походов к озеру Петра Собанского. В 1642 г. Собанский спустился из Телецкого озера вниз по Бии и хорошо представлял, что в р. Бию ниже озера впадает р. Лебедь. Он предлагал заложить острог «у реки Лебеди, которая с восточной стороны впадает в Би, для того, что там земля просторна и съестные припасы легко достать» [19, 456—461]. Но, составляя «Чертеж Кузнецкого города», Ремезов не знал о сообщении Собанского и р. Лебедь на нем показал в качестве одной из вершин Бии.

«Чертеж земли Кузнецкого города» из «Служебной чертежной книги» имеет много общего с только что разобранным чертежом, но это не его копия. Река, вытекающая из Телецкого озера, на данном чертеже правильно названа Бией. Река же на предыдущем чертеже, названная Бией, надписана у устья и в вершине «река Клык», а Лебедь показана как одна из вершин р. Клык (в действительности р. Клык — это одна из речек в бассейне Лебеди).

В другом варианте представлена р. Обь с притоками в «Хорографической чертежной книге» (лл. 128—129). На этом чертеже правильно изображены две вершины Оби: р. Бия, вытекающая из Телецкого озера, и р. Катунь. Этот чертеж отличается значительными подробностями, показаны и надписаны многие притоки Бии, Телецкого озера и Катунни (см. список в приложении). Но на этом чертеже место слияния Бии и Катунни ошибочно оказалось ниже устья Чумыша, а Чумыш показан притоком Бии. По этой причине часть притоков Оби нарисована впадающими в Катунь, которая в нижнем течении названа на чертеже рекой «Ирмень» (может быть, так называли реку какие-нибудь кочевавшие здесь племена?).

На «Чертеже всей безводной и малопроездной каменной степи» место слияния Бии и Катунни изображено правильно. Этот чертеж весьма похож на «Чертеж всех с камней потоки рек...» из «Служебной чертежной книги», но не является его полной копией.

Пожалуй, наиболее правильно в схеме вершина Оби изображена на «Чертеже всех сибирских градов и земель». Река Обь на нем показана с двумя вершинами: левой «р. Катунниа» и правой — Бией с озером «Альтын» (Телецким). Последнее показано вытянутым с юга на север. Размеры его примерно такие же, как оз. Зайсан-нор на том же чертеже. Пояснительных надписей на этом чертеже значительно меньше, чем на других, упомянутых выше. Надо отметить, что на этом чертеже верно надписана р. Лебедь и показано, что эта река впадает в Бию несколько ниже Телецкого озера.

Из всего сказанного ясно видно, что Ремезов при изображении вершины Оби пользовался разными источниками и поэтому составил чертежи в нескольких вариантах. Побывать на месте и проверить полученные сведения у него не было возможности. Нельзя также забывать, что Ремезов проделал огромный труд, собрав сведения по всей Сибири. Чертежи же с вершиной Оби составляют лишь небольшую часть его общей работы, но каждый из них — это результат кропотливых исканий.

Несколько слов следует сказать об изображении Ремезовым Телецкого озера. На каждом из его чертежей форма озера рисовалась по-разному. На всех чертежах оно нарисовано хотя и больше действительного размера, но все же увеличено не в такой степени, как это делали некоторые картографы до Ремезова. Если в росписи к чертежу 1667 г. длина Телецкого озера указывалась «в легком судне плыть 5 ден, а поперег день», то на чертежах Ремезова длина озера указы-

зается «лодкой 3 дня, а поперег день». Вместе с тем на чертежах всей Сибири Ремезов показывает Телецкое озеро еще очень большим. Он рисует его лишь немногим меньше Байкала или почти одинакового размера с ним.

Несмотря на ряд неточностей, чертежи Ремезова все же давали достаточно ясное представление о вершине Оби и той территории, которая находилась еще за пределами влияния России. Большим преимуществом чертежей Ремезова перед всеми предшествовавшими материалами было наличие на них многочисленных подробностей и надписей, имеющих большое практическое значение. На них показаны дороги с указанием дней конного пути, названы реки, озера и отдельные горы, показаны и надписаны многочисленные кочевья различных племен и родов. На берегу Телецкого озера вблизи устья «р. Чюлушман» отмечен условный знак города и сделана надпись «царство Алтырско» [20, л. 22]. Видимо, в конце XVII в. здесь находилась ставка алтырских князей.

В приложениях нами приводится перечень географических названий, этнографических и других пояснительных надписей, имеющих на чертежах Ремезова. Названия рек и озер в бассейнах Бии и Катуня часто не соответствуют названиям на современных картах. Но далеко не всегда в этом можно видеть ошибки. Не исключено, что некоторые из кочевавших здесь племен давали рекам и озерам свои названия, которые могли попасть на чертежи Ремезова. Возможно, для части этих имен будут найдены объяснения.

Для Телецкого озера приводятся следующие названия: Тележское, Алтын и Теленба. Это последнее имя как будто не отмечалось в других источниках. Не упоминается оз. Теленба и в работе С. Г. Лепневой по топонимике района Телецкого озера [10].

У вершины Телецкого озера Ремезов показывает кочевья «Телен орды». С этим этнонимом связано и название озера — Теленба⁷.

Имевшийся к началу XVIII в. картографический материал по Алтаю был все же весьма схематичен и не мог удовлетворить возраставшие государственные интересы, особенно связанные с освоением горных районов Алтая и разработкой вновь открытых в его западной части рудных месторождений. Поэтому, видимо, не случайно первой картой, составленной русскими геодезистами в Сибири, явилась «Ландкарта Кузнецкого уезда», на которой была изображена значительная часть Северного и Западного Алтая (до широты 51°). Масштаб карты 20 верст в дюйме, ее автор Петр Чичагов⁸. Составление карты относится к 1729 г. [18]. С этого времени начинается новый период в картографии Алтая с участием геодезистов и применением геодезических инструментов.

Телецкое озеро на карте П. Чичагова впервые принимает форму и размеры, приближающиеся к истинным. Однако, как это ни удивительно, в литературе еще более ста лет давались преувеличенные размеры его. Так, в «Сибирском вестнике», издававшемся Гр. Спасским

⁷ А. П. Дульзон [6] полагает, что многие гидронимы, оканчивающиеся на *ба* и сохранившиеся местами до наших дней в южной части Западной Сибири, южносамодийского происхождения. Это окончание соответствует южносамодийскому слову *бу*, *бы* 'река, вода', которое русскими передавалось как *ба*. На основании этого можно считать, что Теленба южносамодийского происхождения. Название же озера — Телецкое (Телеское, Тележское) — было дано русскими по этнониму *телес*.

⁸ Полное название карты следующее: «Ландкарта Сибирской губернии от Тобольской провинции города Кузнецка з дистриктом к новозаведенному Воскресенскому заводу». Она хранится в рукописном отделе библиотеки АН СССР в Ленинграде, арх. № 473. Там же имеется хорошо выполненная ее копия под названием «Ландкарта реки Бии», арх. № 112.

[16, 135], длина озера указана 126 верст, а ширина 84 версты. Те же размеры озера указывает П. А. Словцов в своем сочинении «Историческое обозрение Сибири» [15, 186].

Трудно пока сказать, какие причины заставляли считать, что в вершине Оби находится очень крупный водоем — вначале мифическое «Китайское озеро», затем Телецкое с размерами, во много раз превышающими действительные.

Возможно, что многие картографы доверяли в какой-то степени авторитету Герберштейна и поэтому продолжали изображать озеро в вершине Оби весьма больших размеров. Потребовалось очень много времени, чтобы наконец окончательно ликвидировать это ошибочное представление.

История создания карты района вершины Оби — это небольшая, но любопытная деталь в картографии Сибири.

ЛИТЕРАТУРА

1. Алексеев М. П. Сибирь в известиях западноевропейских путешественников и писателей XIII—XVII вв., Иркутск, 1941.
2. Андреев А. И. Очерки по источниковедению Сибири, вып. I—XVIII в., М., 1960.
3. Атлас географических открытий в Сибири и северо-западной Америке XVII—XVIII вв., М., 1964.
4. Гольденберг Л. А. Подлинная роспись чертежа Сибири 1667 г.,— «Труды Института истории, естествознания и техники АН СССР», 1962, т. 42, вып. 3.
5. Гольденберг Л. А. Семен Ульянович Ремезов, М., 1965.
6. Дульзон А. П. Дорусские топонимы Средней Сибири,— «Вопросы географии», 1966, № 70.
7. Кордт В. Материалы по истории русской картографии, вып. I, Киев, 1899.
8. Кордт В. Материалы по истории русской картографии, вторая серия, вып. I, Киев, 1906.
9. Лебедев Д. М. Очерки по истории географии в России XV—XVI веков, Л., 1956.
10. Лепнева С. Г. К топонимике Телецкого озера. Исследование озер СССР, вып. 3, Л., 1933.
11. Миллер Г. Ф. История Сибири, т. 2, М.—Л., 1941.
12. Полевой Б. П. Гипотеза о «Годуновском» атласе Сибири 1667 г.,— «Известия АН СССР», серия геогр., 1966, № 4.
13. Путешествие через Сибирь от Тобольска до Нерчинска и границ Китая русского посланника Николая Спафария в 1675 году. Дорожный дневник Спафария с введением и примечаниями Ю. В. Арсеньева,— «Записки Русского географического о-ва по отд. этнографии», 1882, т. 10, вып. I.
14. Рсзен М. Легенда о большом озере,— сб. «Алтай», Барнаул, 1972.
15. Словцов П. А. Историческое обозрение Сибири, кн. 2, СПб., 1844.
16. Спасский Г. Географическое и статистическое описание Сибири. Землеписание,— «Сибирский вестник», 1824, ч. 1.
17. Гатищев В. Н. Избранные труды по географии России, М., 1950.
18. Фель С. Е. Петровские геодезисты и их участие в создании русской картографии,— «Вопросы географии», 1950, № 50.
19. Фишер И. Е. Сибирская история, СПб., 1774.
20. Чертежная книга Сибири, составленная тобольским сыном боярским Семеном Ремезовым в 1701 году, СПб., 1882.
21. Шибанов Ф. А. О некоторых вопросах из истории картографии Сибири XVII в.,— «Ученые записки ЛГУ», № 104, серия геогр. наук, вып. 5, 1949.
22. The Atlas of Siberia by Semyon U. Remesow. Facsimile Edition with an Introduction by Leo Bagrow,— «Imago Mundi», Supplement 1, 's-Gravenhage, 1958.
23. Michow H. Das erste Jahrhundert russischer Kartographie 1525—1631 und die Originalkarte des Anton Wied von 1542. Mitteil. d. Geogr. Gesellsch. in Hamburg, B. XXI, Hamburg, 1906 (в приложении карта Вида).

Названия рек, озер и гор на чертежах Ремезова
(Район вершины Оби)

Название на чертежах	В каком месте сделана надпись	На каком чертеже*	Современное название
1. оз. Кан	в вершине Катуня	16, 2, 36	см. прим. 1
2. р. Катуня		1а, 16, 2, 3а, 36	р. Катунь
3. р. Бирюза-Ахай	левый приток Катуня в ее вершине	16, 2, 36	?
4. р. Чуй	правый приток Катуня в ее верхнем течении	16, 2, 36	р. Чуя
5. р. Чарас	левый приток Катуня в ее среднем течении	16, 2, 36	?
6. р. Аир	правый приток Катуня в ее среднем течении	16, 2, 36	?
7. р. Таржа	левый приток Катуня в ее нижнем течении	16, 36	?
р. Таежа	то же	2	
8. р. Найма	правый приток Катуня	1а, 16, 2, 3а, 36	р. Майма
9. р. Иша	то же	1а, 16, 2, 3а, 36	р. Иша
10. оз. Алтын, или Телецкое	надпись у Телецкого озера	1а, 3а	оз. Телецкое по-алтайски Алтын-кель оз. Телецкое
11. оз. Теленба	надписано Телецкое озеро	36	
12. Курья	у восточного берега Телецкого озера	1а, 3а	залив Камга
13. Звоз	в том месте, где дорога из Кузнецка подходит у Курьи к Телецкому озеру	1а, 3а	
14. р. Чулушман	приток Телецкого озера	1а, 16	р. Чулушман
р. Чюлушман	то же	2, 3а, 36	?
15. р. Каратан (с притоком р. Ачи)	< >	2, 36	?
р. Каратан	< >	16	
16. р. Караташ	< >	16, 2, 36	?
17. р. Черна	< >	2, 36	
р. Черная	< >	1а, 3а	р. Кыга (?)
18. гора Ик	у берега Телецкого озера	1а, 3а	см. прим. 2
19. р. Бия		1а, 16, 2, 3а	р. Бия
р. Бица		36	
20. Камень Алтын Кадасун	с правой стороны Бии у ее выхода из Телецкого озера бассейн р. Бии	16, 2, 36	см. прим. 3
21. р. Клык	то же	2а, 16, 2, 3а, 36	р. Клык
22. р. Багор	то же	16, 36	р. Байгол
р. Багур	< >	1а, 3а	
23. р. Лебедь	то же	1а, 2, 3а	р. Лебедь
24. р. Неня	< >	1а, 2, 3а	р. Неня
р. Нея	< >	16, 36	
25. р. Битемир	< >	1а, 2, 3а	р. Бехтимир
р. Витерми	< >	16	
26. р. Ирмень	нижняя часть Катуня	2	?
27. р. Обь		1а, 3а	р. Обь
28. отсель Обь	у устья Катуня	1а, 3а	

Название на чертежах	В каком месте сделана надпись	На каком чертеже	Современное название
29. Вершина р. Оби	вблизи устья Катуня	16	?
30. р. Кунчюр	левый приток Бии	1а, 3а	?
31. р. Алис	левый приток Оби ниже устья Катуня	1а, 3а	р. Алей; см. прим. 4
р. Алии	то же	2	то же
32. р. Чарашы	« »	1а, 3а	р. Чарыш; см. прим. 4
р. Шарашы	« »	2	то же
33. р. Дюля	« »	1а, 3а	р. Ануй (?) см. прим. 4
р. Дюли	« »	2	
34. р. Касмели	левый приток Оби ниже устья Катуня	1а, 2а, 3	р. Касмала, см. прим. 4
35. р. Бороноур	то же	2а, 2, 3а	р. Барнаука см. прим. 4
36. р. Тюрюк	правый приток Оби ниже устья Катуня	1а, 3а	?
37. р. Ичары	то же	3а	?
38. р. Туры	« »	1а	?
39. оз. Иккуль нижнее	на правом берегу Оби ниже устья Бии	1а, 3а	оз. Иткуль
40. р. Сарычюмыш	правый приток Оби	1а, 3а	р. Чумыш

* Приняты следующие обозначения чертежей:

1а — чертеж земли Кузнецкого города из Чертежной книги Сибири;

16 — чертежи земли всей безводной и малопроездной каменной степи из Чертежной книги Сибири; 2 — вершина Оби из Хорографической чертежной книги; 3а — чертеж земли Кузнецкого города из Служебной чертежной книги; 3б — чертеж «всех камней потоки рек имени наличия снискательно бывальцы и уроженцы» из Служебной чертежной книги.

Примечания

¹ По притокам Катуня в верхнем ее течении известно несколько сравнительно небольших озер. Возможно, одно из них раньше называлось оз. Кан.

² Гора Ик, видимо, никуда — «жертвенная гора».

³ Возможно, что «камень Алтын» это гора Алтынту — «золотая гора», которая, однако, находится не в северной, а в южной части Телецкого озера.

⁴ Левые притоки Оби ниже устья Катуня надписаны на чертежах не в том порядке, в котором они расположены в действительности. На чертеже «Вершина Оби» из Хорографической чертежной книги эти реки показаны впадающими в нижнюю часть Катуня, которая названа здесь р. Ирмень.

**Этнографические и другие надписи
на чертежах Ремезова**

Содержание надписи	В каком месте чертежа сделана надпись	На каком чертеже (см. прил.1)
1. На вершине Оби и Катуня ко- чевья горных калмыков	у вершины Катуня	16
2. У(рочище) Долон, Калтан Улус Долон	у Чуи, правый приток Катуня	2, 36
3. Комляши	то же на правой стороне среднего течения Катуня	16 16, 36, 2
4. Волость Комляши Таутелеуты	то же по правой стороне Катуня у рек Наимы и Иши	1а, 3а 1а, 16, 2, 3а, 36 16
5. Гарамунулы Шаракматулы (?) Шармунулы	у Иши « » « »	2 36
6. Тайша Тархан	на правой стороне нижнего течения Катуня	16, 2, 36
7. Карабитцы	на левой стороне верхнего течения Катуня	16
8. Карабатцы Тайша Ламаши	то же на левой стороне среднего течения Катуня	2, 36 16, 2, 36
9. Манжи Тархат	на левом берегу Катуня против устья Иши	16, 2, 36
10. Урочище Карагай	по левой стороне нижнего течения Катуня	16, 2, 36
11. Карасагалцы	то же	16, 2, 36
12. Карагайцы	вблизи устья Катуня	1а, 3а
13. Тележцы	по левой стороне Катуня	2
14. Алтыри	у восточного берега Телецкого озера	16, 2, 36
15. Царство Алтырско (на чер- теже 16, 2 — условно знак — город)	то же « »	16 16, 2, 36
16. Саянцы	у вершины Телецкого озера	1а, 16, 2, 3а, 36
17. Телен орда	у вершины Телецкого озера	16, 2, 36
18. Теленбуты	то же	16, 2, 36
19. Волость Кергеси	у нижнего конца Телецкого озера	1а, 3а
20. Волость Кертенска	на правой стороне Бии	16, 2, 36
21. Волость Карсапалы	то же	1а
22. Волость Шалкалы	по правой стороне Бии (район р. Лебедь)	1а, 16, 2, 36
23. Волость Шаркалы	то же	3а
24. Куманда	по правой стороне Бии	16
25. Волость Верхняя Куманда	то же	1а, 3а
26. Волость Нижняя Куманда	« »	1а, 2, 3а, 36
27. Черные калмыки	на левой стороне Катуня вблизи ее устья	1а, 3а
28. Белые калмыки Шадаевы	на левом берегу Оби ниже устья Катуня	1а, 3а
29. Белые калмыки Табуновы	на левом берегу Оби ниже устья Бороноура (р. Барнаулки)	1а, 3а
30. Телеуты	на правом берегу Оби ниже устья Сарычюмыша (Чумыша)	1а, 3а
31. Оз. Алтын Тележское в длину водою в лотках по 3 дни. А поперег день Кузнецкого до него коннова х{ода} 6 дней	у Телецкого озера	1а

Содержание надписи	В каком месте чертежа сделана надпись	На каком чертеже
31. Дорога от устья Бии и Катунь до Кузнецкого конем 5 дней	у устья Бии	3а
32. Езду около Теленбы вдоль 3 д[ни] поперег 1 де[нь]	у Телецкого озера	16, 36
33. Тут самоцветное каменье	между Телецким озером и вершиной Абакана	2, 36
34. Руски золотой прикол	вблизи Телецкого озера на правой стороне Бии	16, 2, 36